



SECATEUR ELECTRIQUE SUR BATTERIE LI-ION 14.8V REF 03460



Manuel d'instructions

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT
ET ENTIEREMENT AVANT TOUTE UTILISATION



SODISE Z.A.de Stang-Ar-Garront 29150 Châteaulin

Sommaire

1. CONSIGNES GENERALES DE SECURITE.....	3
1.1 Lieu de travail.....	3
1.2 Travailler avec l'électricité.....	3
1.3 Manipulation en sécurité.....	3
2 CONSIGNES PARTICULIERES DE SECURITE.....	4
2.1 Consignes de sécurité spécifiques au sécateur.....	4
2.2 Conditions particulières touchant la sécurité du chargeur.....	5
2 PRESENTATION.....	6
2.1 Caractéristiques techniques.....	6
2.2 Accessoires :.....	6
3 UTILISATION.....	6
3.1 Batterie.....	7
3.1.1 Utilisation.....	7
3.1.2 Mise en charge.....	7
3.2 Mise en route.....	7
3.2.1 Test avant installation dans le harnais.....	8
3.2.2 Installation du harnais.....	9
3.2.3 Mise en marche.....	9
3.3.3 Arrêt du sécateur.....	9
4 MAINTENANCE.....	9
4.1 Remplacement des lames.....	10
4.1.1 Démontage.....	10
4.1.2 Remontage.....	10
4.2 Lubrification.....	10
4.3 Affûtage.....	10
5 PROBLEMES - SOLUTIONS.....	11
6 VUE ECLATEE – PIECES DETACHEES.....	11



protection
oculaire



port de chaussures de
sécurité



protection des
mains



cardiaques, risque
d'interférences Pour les
porteurs d'implants



Tenir éloigné des
enfants



Lire la notice avant
utilisation



Ne pas utiliser en
cas de pluie, neige



Ne pas toucher les
lames au cours de
l'utilisation

AVERTISSEMENT

Lire attentivement la notice de la première à la dernière ligne. Tout non-respect de la notice d'utilisation expose à un risque d'électrocution, d'incendie et/ou d'accidents graves. Conserver la présente notice en lieu sûr.

1. CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

1.1 Lieu de travail

- **Conserver le poste de travail propre et bien éclairé.** Le désordre et un mauvais éclairage augmentent le risque d'accidents.
- **Environnement de travail sécurisé :** pendant le fonctionnement du sécateur, l'appareil peut dégager des étincelles susceptibles de mettre le feu à des poudres ou à des fumées. Ne pas utiliser le sécateur dans un cadre caractérisé par un risque accru d'explosion, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poudres inflammables.
- **Ne pas laisser les visiteurs s'approcher.** Ne pas permettre aux visiteurs de toucher l'outil ou le câble. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail. Etre particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux. En cas de distraction, vous risquez de perdre la maîtrise du sécateur.

1.2 Travailler avec l'électricité

- La prise mâle du sécateur doit impérativement présenter des contacts en bon état. Il est interdit de modifier la structure de la prise mâle: l'emploi des prises mâles et femelles d'origine diminue le risque d'électrocution.
- Protéger le sécateur de la pluie et de l'humidité. : la pénétration d'eau dans le sécateur accroît le risque d'électrocution.

1.3 Manipulation en sécurité.

- **Rester concentré,** bien réfléchir à ce qu'on fait et agir avec prudence. Ne pas se servir du sécateur en cas de fatigue ni sous l'emprise de médicaments, de l'alcool ou de drogues. Un moment de distraction pendant l'utilisation d'un sécateur peut avoir le même effet que des accidents d'une extrême gravité.
- **Porter des équipements de protection individuelle adaptés et fonctionnels,** Porter des vêtements de protection et des lunettes de sécurité, de bonnes chaussures étanches fermées et accrocheuses. Le port de gants adaptés au risque de coupure, d'un casque de protection stable, de dispositifs antibruit (protège-oreilles), de masques respiratoires diminue également le risque d'accident.
- **Eviter la mise en marche accidentelle** du sécateur. Ne pas le transporter en maintenant le doigt sur l'interrupteur-gâchette : risque d'accident.
- **Eviter les positions du corps anormales.** Travailler dans une attitude du corps stable

en permanence et garder l'équilibre. Ceci permet de conserver une meilleure maîtrise du sécateur avec une sécurité accrue en cas de situations inattendues.

- **Porter des vêtements adaptés.** Ne pas utiliser le sécateur en portant des vêtements amples ni des effets personnels flottants.
- **Utiliser l'outil approprié** Ne pas mettre le sécateur en surcharge. Utiliser ce sécateur conformément à l'usage pour lequel il a été conçu.
- **Utilisation par des personnes formées.** Ne pas confier son utilisation à des personnes non habituées à le faire fonctionner ou n'ayant pas lu la présente notice. Entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés, le sécateur peut être dangereux.
- **Traiter ce sécateur avec soin.** Vérifier si les appareils mobiles fonctionnent de manière impeccable, s'ils présentent des éléments cassés ou endommagés qui gênent ou modifient la fonction du sécateur. Avant d'utiliser ce sécateur, faire en sorte que les éléments endommagés soient réparés. De nombreux accidents sont imputables au mauvais entretien des outils et appareils électriques.
- Tenir les outils coupants bien aiguisés et toujours propres. Des outils coupants correctement entretenus présentant des arêtes bien affûtées offrent une résistance moindre et facilitent le travail.
- **Utiliser le sécateur, ses accessoires, outils professionnels, etc. conformément à la notice** du fabricant tout en s'adaptant aux conditions d'utilisation particulières et en respectant les manipulations à effectuer. Utiliser un sécateur pour des applications différentes de celles prévues par le fabricant augmente le risque d'accidents.

2 CONSIGNES PARTICULIERES DE SECURITE

2.1 Consignes de sécurité spécifiques au sécateur

- Régler correctement le harnais de la batterie le cas échéant ;
- Entretien régulier du sécateur (affutage, affilage, graissage...)
- Changer la lame en cas d'accroc ;
- Adopter autant que possible de bonnes postures (éviter les mouvements de grandes amplitudes, poser un genou au sol plutôt que de se courber...) ;
- Si la taille devient plus difficile, la lame nécessite peut être un affilage ;
- Faire attention aux branches en tension pour éviter un effet coup de fouet lors de la taille ;
- Utilisation d'un autre outil plus adapté pour les branches trop grosses.
- Eviter de tailler les branches sèches, dures et épaisses.
- .Peut être source de coupures graves du fait du mécanisme automatique.
- Vérifier que tous les composants du sécateur sont présents et correctement placés avant toute utilisation. (vis,...)
- Ne pas exposer au feu : risque d'explosions
- La non-maîtrise d'un outil électrique risque de provoquer des accidents.
- Ne pas employer de dispositifs supplémentaires non conseillés par le fabricant pour cet outil électrique particulier. Le fait de pouvoir fixer un outil professionnel sur un appareil ou une machine ne garantit pas que son utilisation se fasse dans de bonnes conditions de sécurité.
- Ne pas toucher les lames du sécateur quand celui-ci est en fonctionnement.
- Si l'opérateur exécute des tâches qui risquent d'amener un outil professionnel ou des fils sous tension à se décrocher, tenir l'outil uniquement par les poignées à isolation électrique. En mettant l'outil professionnel en contact avec les fils sous tension, l'électricité se transmet par les éléments métalliques du sécateur, risquant de provoquer une électrocution.

- **Détecter d'éventuelles canalisations enterrées** avec les instruments adaptés, ou contacter une entreprise locale compétente. Tout contact avec des fils sous tension risque de provoquer un incendie ou une électrocution. La détérioration d'une canalisation peut déclencher une explosion. La détérioration d'une canalisation d'eau entraîne d'importants dégâts matériels et risque de provoquer une électrocution.
- Prévoir les accessoires.
- **Fixer les éléments** au moyen de dispositifs ou de calages adaptés afin de les maintenir de façon plus solide et plus sûre qu'en les tenant à la main.
- Nettoyer régulièrement le sécateur.
- N'utiliser que la batterie et le chargeur conseillés.
- Tenir la batterie à bonne distance des sources de chaleur. Ne pas laisser la batterie exposée de façon prolongée à une forte température (par exemple sous la lumière solaire directe, à proximité de radiateurs et partout où la température est supérieure à 50°C).
- Eviter de recharger la batterie à des températures ambiantes inférieures à 0°C.
- Le chargeur fourni avec le sécateur est conçu pour ne fonctionner qu'avec ce produit. Ne pas l'utiliser à d'autres fins.
- Ne pas introduire d'objets métalliques dans le chargeur.
- **Nettoyer le sécateur** avec un chiffon souple et sec. Ne jamais prendre ni détergents, ni alcool. ajouter de l'huile lubrifiante après utilisation.
- Si l'utilisateur veut recharger plus d'une batterie, marquer une pause de 30 minutes entre deux recharges.
- Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle le dispositif de serrage, l'organe de coupe peuvent entrer en contact avec un câblage non apparent.

2.2 Conditions particulières touchant la sécurité du chargeur.

- Avant d'utiliser le chargeur, lire l'intégralité des informations s'y rapportant contenues dans le présent manuel, consulter les inscriptions apposées sur le chargeur et sur l'appareil pour lequel il est conçu.
- Pour réduire le risque potentiel de dommages corporels, n'employer le chargeur qu'avec des batteries au Lithium-ion. Les autres modèles de batteries risquent d'exploser, entraînant des dommages corporels ou matériels.
- Ne pas exposer le chargeur à l'humidité ni à l'eau. (pluie, neige,...)
- L'utilisation d'éléments de connexion non fournis ou non recommandés par le fabricant du chargeur risque de provoquer un incendie, un dommage corporel ou une électrocution.
- S'assurer que le câble électrique ne se trouve pas dans le passage, qu'il ne risque pas d'être piétiné ni exposé à un autre danger (par ex. une forte tension).
- N'utiliser une rallonge qu'en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge présentant un défaut risque de provoquer un incendie ou une électrocution. Si vous ne pouvez pas faire autrement que d'utiliser une rallonge, commencer par vérifier que la prise femelle de la rallonge correspond bien aux bornes de la prise mâle du câble électrique du chargeur. La rallonge doit être techniquement en bon état.
- Ne pas utiliser le chargeur si le câble ou la prise mâle est endommagé. Faire réparer ce qui est endommagé par un professionnel qualifié.
- Ne pas utiliser le chargeur une fois qu'il a subi un choc, u

Puissance	30W max	Fixation	Support - crochet
Alimentation	220-240V, 50Hz	IP	44

Classe de protection	II	Câble	5 m – H05RNF, 2x1mm ²
Poids	3.2 kg	Dimensions	120 x 10 cm

- ne chute ou toute autre dégradation. Confier les essais et la réparation éventuelle à un atelier de S.A.V. agréé.
- Ne pas tenter de démonter le chargeur. Toutes les réparations doivent être effectuées par un atelier de S.A.V. agréé. Le montage erroné du chargeur risque de provoquer une électrocution ou un incendie.
- Débrancher le chargeur de la prise de secteur avant de se lancer dans une opération de maintenance ou de nettoyage, lorsqu'on ne s'en sert pas.

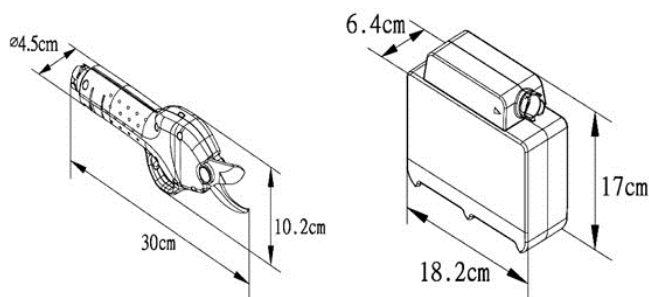
2 PRESENTATION

Le sécateur électrique est utilisé pour la taille des arbres fruitiers et des fleurs, dans les jardins, les pépinières, les vignobles, les fleurs. Il soulage les efforts répétitifs de préhension au niveau de la main (baisse des Trouble Musculo-Squelettique). Il permet d'augmenter la productivité. Ce sécateur possède une sécurité.

2.1 Caractéristiques techniques

Modèle	03460		
Alimentation	14.8 VDC, 2 A	Dim (Lxlxh)	300 x 45 x 102 mm
Ø de coupe	30 mm	Poids (batterie incluse)	2.6 kg
Autonomie	5-14 heures	Poids sécateur	0.9 kg
batterie	14.8 V / 8800 mAh	Poids support batterie	1.1 kg
Temps de charge	6-8heures	dim batterie (Lxlxh)	182 x 64 x170 mm
Chargeur Entrée	110~ 240 V / 47~ 63 Hz	Chargeur Sortie	17 V / 2A

L'ouverture de coupe peut être réduite, à l'aide du curseur sur le dessus du sécateur



2.2 Accessories:

Etui batterie et étui sécateur sur harnais, 1 brassard, étui de rangement sécateur, protecteur caoutchouc lames, 1 jeu de lame de rechange, 1 kit outils, un cordon connexion sécateur-batterie, une batterie avec indicateur et interrupteur, 1 chargeur avec indicateur,

3 UTILISATION

ATTENTION.

Etre attentif et vigilant à la position des lames du sécateur avant, durant et après l'utilisation du sécateur.

Ce sécateur possède une sécurité enfant : les lames restent verrouillées en position fermées. Après la coupe, si la gâchette est maintenue plus de 4 secondes, les lames restent fermées. Il se déverrouille automatiquement si la gâchette est maintenue plus de 4 secondes, ou redémarrer le sécateur.

3.1 Batterie

Charger la batterie à fond avant la première utilisation.

La recharge de la batterie doit se faire à une température comprise entre 4°C et 40°C. Une batterie neuve ou non utilisée pendant longtemps ne parvient à son plein rendement qu'au bout de 5 cycles de recharge/décharge.

La tension de secteur doit impérativement correspondre à la tension inscrite sur la plaque signalétique du chargeur.

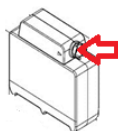
Toujours vérifier l'état technique du chargeur, de la station de recharge et du câble d'alimentation avant de lancer une recharge.

Pour recharger la batterie, n'utiliser que le chargeur et la station de recharge fournis avec le produit.

Ne pas exposer le chargeur ni la station de recharge à la pluie ou aux éclaboussures.

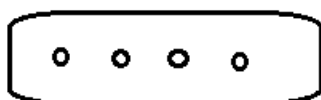
Mettre en charge régulièrement pour préserver la batterie.

3.1.1 Utilisation



Activer l'interrupteur de mise en route de la batterie pour alimenter le sècheur : voyant de l'interrupteur rouge.

Indicateur de charge



100 % 75 % 50 % 25 %



Indicateur de niveau de charge

3.1.2 Mise en charge

Déconnecter la batterie du sècheur

Mettre l'interrupteur de la batterie en position arrêt : voyant interrupteur éteint.

Utiliser uniquement le chargeur, avec indicateur, fourni.

Voyant du chargeur	Rouge : mise sous tension, en cours de charge
	Vert : charge terminée

Temps de charge : 6- 8 heures.

3.2 Mise en route



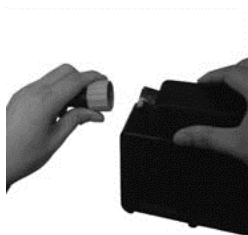
-Le Sècheur s'ouvre automatiquement, à la mise sous contact de la batterie : c'est un fonctionnement normal

-Quand le moteur dépasse la charge maximale, la batterie se met en sécurité et coupe l'alimentation.

-Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation durant l'utilisation du sècheur : danger

-Ne pas utiliser par temps de pluie ou neige

3.2.1 Test avant installation dans le harnais



- Vérifier que l'interrupteur de la batterie est bien éteint.
- s'assurer que la batterie est pleine.
- Brancher le câble de connexion à la batterie.
- Brancher le câble de connexion au sécateur avec sa protection.

Retirer la protection des lames et réaliser un essai de fonctionnement.

3.2.2 Installation du harnais

Débrancher le sécateur de la batterie.



- Installer la batterie dans le harnais en s'assurant d'un bon l'accès à l'interrupteur de la batterie. : le branchement au câble de connexion doit se faire du même côté où se trouve le sécateur (à droite pour un droitier, à gauche pour un gaucher), afin d'éviter un croisement.
- Installer le harnais, de la manière la plus confortable possible (sans compression, ceinture bien positionnée,...)
- le câble de connexion doit passer dans le brassard positionné sur le haut du bras.

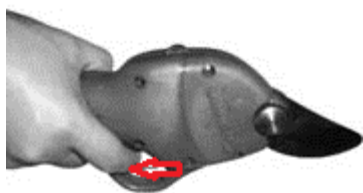
3.2.3 Mise en marche



- Brancher le câble de connexion au sécateur.
- Mettre en marche la batterie.



LE SECATEUR S'OUVRE AUTOMATIQUEMENT



- un appui sur la gâchette pour ouvrir
- un appui sur la gâchette pour fermer
- Sécurité activée si maintien plus de 4 secondes.

3.3.3 Arrêt du sécateur



- Maintenir 4 s la gâchette pour fermer les lames
- Arrêter la batterie
- Mettre l'embout de sécurité en plastique sur les lames du sécateur.
- Ranger le sécateur dans l'étui correspondant du harnais.

4 MAINTENANCE

Quand la machine n'est pas utilisée pendant une certaine période, la charger au maximum, pour que la batterie ne se décharge pas et n'endommage la machine. (Voir paragraphe batterie).



- Avant toute intervention sur le sécateur, vérifier que les lames du sécateur sont fermées.
- Etre très vigilant pour lubrifier ou aiguiser, sur lames ouvertes

4.1 Remplacement des lames

4.1.1 Démontage



Retirer la vis du capot à l'aide d'un tournevis



Desserrer l'écrou des lames avec une clé.



Séparer l'écrou de la roue d'engrenage et les lames



Séparer les différentes parties

4.1.2 Remontage

Procéder en sens inverse du démontage



Assembler toutes les différentes parties



Assembler les vis



Resserrer l'écrou avec une clé. La meilleure force de tension est 20kgs.



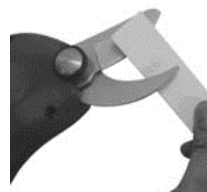
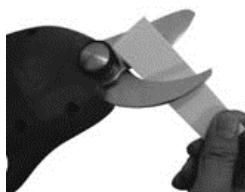
Resserrer le couvercle de la roue d'engrenage avec un tournevis

4.2 Lubrification



-Avant d'appliquer le lubrifiant, nettoyer le cutter. -Appliquer le lubrifiant entre la lame et le bloc couteau.

4.3 Affûtage



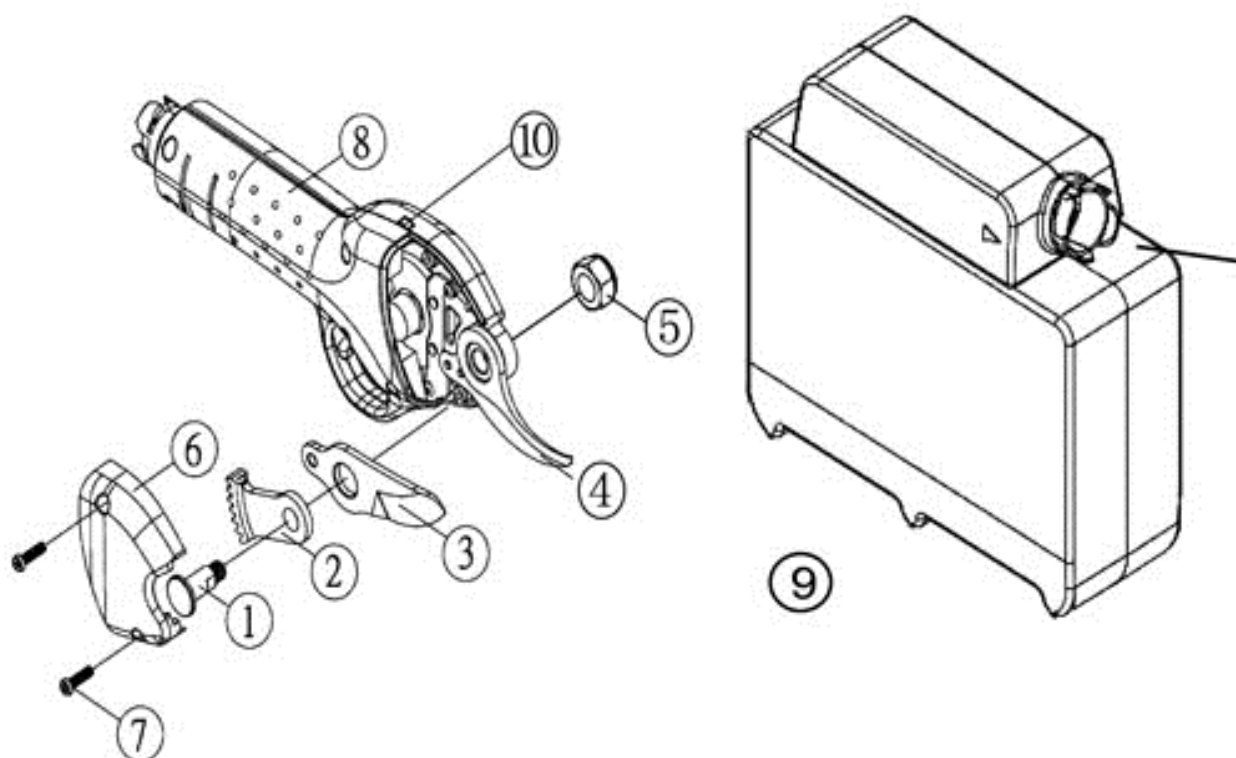
Nettoyer le sécateur avant de l'aiguiser.

Frotter le bord des lames avec un couteau en pierre en faisant des allés retour.

5 PROBLEMES - SOLUTIONS

Problèmes	Causes probables	Solutions
Le sècheur électrique ne démarre pas	Batterie déchargée	Charger la batterie
	Branchements défectueux	Vérifier les connexions du câble à la batterie et au sècheur.
	câble de connexion défectueux	Changer le câble
Le moteur ne fonctionne pas	Protection activée	Attendre le refroidissement complet, puis relancer
	Autres	Contacteur le SAV
Le cutter ne se ferme pas	Vérifier la ligne de charge et le support de la batterie	
	Autres	Contacteur le SAV

6 VUE ECLATEE - PIECES DETACHEES



N°	Désignation
1	Vis pivot de la lame
2	Oscillant
3	Lame supérieure
4	Lame inférieure
5	Ecrou pivot de la lame
6	Coque extérieure
7	Vis
8	Manche
9	Batterie
10	Bouton d'ajustement du cutter

La garantie ne peut être accordée suite à une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification électrique, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur : le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie.



Cet appareil est conforme à la directive EMC 2004/108/EC concernant la compatibilité électromagnétique.

Protection de l'environnement



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.